|  |  |
| --- | --- |
| **ZAHTEV**  **za članstvo u Nemačko-srpskoj privrednoj komori** | ***ANTRAG***  ***zur Mitgliedschaft bei der Deutsch-Serbischen Wirtschaftskammer*** |

**Molimo Vas da podatke unesete elektronskim putem ili čitko, štampanim slovima /**   
***Bitte tragen Sie die Daten elektronisch oder in lesbarer Druckschrift ein***

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv pravnog lica \*  *Name der juristischen Persons \** |  |
| Pravna forma (a.d., d.o.o. itd.) \*  *Rechtsform (a.d., d.o.o., GmbH, AG, usw.)\** |  |
| Adresa\*  *Adresse\** | Ulica / *Straße:*  Poštanski broj / *PLZ:* Grad / *Stadt:* |
| Tel. / Festnetznummer | Tel.: |
| Zvanični E-Mail / internet stranica \*  *Allgemeine E-Mail-Adresse/ Webseite\** | zvanični E-Mail / *Allgemeine E-Mail-Adresse*:  www. |
| PIB\* / *Steuernummer des Unternehmens\** |  |
| Matični broj\* / *Handelsregisternummer\** |  |
| E-Mail za prijem fakture\*  *E-Mail-Adresse für Rechnungen\** |  |
| Motivacija za članstvo (kratko objašnjenje)  *Beweggrund zur Mitgliedschaft (kurze Erläuterung)* |  |

**Kategorija članstva – molimo Vas stavite X u prazno polje ispred kategorije\***

***Mitgliedschaftskategorie - Kreuzen Sie bitte Ihre gewünschte Kategorie an\****

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Start Up Excitement** | Inovativni Start Up, do 3 godine od osnivanja, ispod 25% udela velike kompanije (po EU definiciji za MSP) / *Innovatives Start-Up, besteht weniger als 3 Jahre seit der Gründung, hat keine Beteilung von mehr als 25% von einem großen Unternehmen (nach der EU-Definition für KMUs)* | **200€** |
|  | **Mikro Meister** | do 10 zaposlenih / *bis 10 Mitarbeiter* | **550€** |
|  | **Economic Drivers** | od 11 do 250 zaposlenih / *von 11 bis 250 Mitarbeiter* | **800€** |
|  | **Big Vision** | preko 250 zaposlenih / *über 250 Mitarbeiter* | **1.200€** |
| **Posebne kategorije */ Sonderkategorien:*** | | | |
|  | **Associations for Innovation and Knowledge** | IHKs i privredna i stručna udruženja / *IHKs und Wirtschaftsverbände und Fachverbände* | **500€** |
|  | **VIP Zone** | **Premium članovi / *Premium Mitglieder*** | **3.000€** |
|  | **Partners for Excellence** | **Godišnji sponzori / *Jahressponsoren*** | **5.000€** |

|  |  |
| --- | --- |
| Opis glavnih oblasti poslovanja (max. 100 reči)  *Tätigkeitsbeschreibung (max. 100 Wörte)*  **Start Up** – Opišite kratko Vašu inovaciju / *Bitte beschreiben Sie Ihre Innovation* |  |

**Kontakt osobe navedene u nastavku će primati obaveštenja iz Nemačko-srpske privredne komore\***

***Die angegebene Kontaktperson wird Informationen aus der AHK Serbien bekommen\****

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Funkcija / *Position* | Ime i Prezime /  *Vor- und Nachhname* | Mobilni / *Mobil* | E-Mail / E-Mail-Adresse |
| Generalni direktor\*  *Geschäftsführer\** |  |  |  |
| Kontakt osoba za Komoru\*  *AHK Kontaktperson\** |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**Dodatne informacija\*\* / *Weitere Informationen*\*\***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Obim prodaje**\*** (mil. € prethodna godina)  *Jahresumsatz* ***\**** *(Mio. € abgeschlossesenes Geschäftsjahr)* |  | | | |
| Broj zaposlenih**\***  *Mitarbeiteranzahl****\**** | u Srbiji  *in Serbien* |  | u svetu  *Weltweit* |  |

**Delatnost ([NACE klasifikacija](https://www.apr.gov.rs/upload/Portals/0/zakoni%20uredbe%20pravilnici/Uredbe/Uredba%20o%20klasifikaciji%20delatnosti.pdf)) – Molimo stavite krstić u prazno polje ispred Vaše glavne delatnosti (jedno polje)**\*

***Branchenklassifikation ([NACE Klasifikation)](https://nacecode.de/) – Kreuzen Sie bitte Ihre Hauptbranche an (ein Feld)\****

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| X | Kod /  *Code* | Kategorija / *Kategorie* | Delatnost / *Branche* |
|  | 01-03 | A | Poljoprivreda, lov i šumarstvo / [*Landwirtschaft, Jagd und damit verbundene Tätigkeiten*](https://nacecode.de/01-landwirtschaft-jagd-und-damit-verbundene-tatigkeiten) |
|  | 05 – 09 | B | Rudarstvo / [*Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden*](https://nacecode.de/b-bergbau-und-gewinnung-von-steinen-und-erden) |
|  | 10 | C | Proizvodnja prehrambenih proizvoda / [*Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln*](https://nacecode.de/10-herstellung-von-nahrungs-und-futtermitteln) |
|  | 11 | C | Proizvodnja pića / [*Getränkeherstellung*](https://nacecode.de/11-getrankeherstellung) |
|  | 13 | C | Proizvodnja tekstila/ [*Herstellung von Textilien*](https://nacecode.de/13-herstellung-von-textilien) |
|  | 16 | C | Rezanje i obrada drveta (bez nameštaja) /  *[Herstellung von Holz-, Flecht-, Korb- und Korkwaren (ohne Möbel)](https://nacecode.de/16-herstellung-von-holz-flecht-korb-und-korkwaren-ohne-mobel" \o "NACE Code Herstellung von Holz-, Flecht-, Korb- und Korkwaren (ohne Möbel))* |
|  | 20 | C | Proizvodnja hemikalija i hemijskih proizvoda - [*Herstellung von chemischen Erzeugnissen*](https://nacecode.de/20-herstellung-von-chemischen-erzeugnisen) |
|  | 21 | C | Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i preparata /  *[Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen](https://nacecode.de/21-herstellung-von-pharmazeutischen-erzeugnisen" \o "NACE Code Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen)* |
|  | 24 | C | Proizvodnja osnovnih metala / [*Metallerzeugung und -bearbeitung*](https://nacecode.de/24-metallerzeugung-und-bearbeitung) |
|  | 27 | C | Proizvodnja električne opreme / [*Herstellung von elektrischen Ausrüstungen*](https://nacecode.de/27-herstellung-von-elektrischen-ausrustungen) |
|  | 28 | C | Proizvodnja nepomenutih mašina i nepomenute opreme/ [*Maschinenbau*](https://nacecode.de/28-maschinenbau) |
|  | 29 | C | Proizvodnja motornih vozila i delova za motorna vozila / [Herstellung von Kraftwagen und Kraftwagenteilen](https://nacecode.de/29-herstellung-von-kraftwagen-und-kraftwagenteilen) |
|  | 31.0 | C | Proizvodnja nameštaja/ [*Herstellung von Möbeln*](https://nacecode.de/31-herstellung-von-mobeln) |
|  | 35 | D | Snabdevanje električnom energijom, gasom, parom i klimatizacija */ [Energieversorgung](https://nacecode.de/35-energieversorgung" \o "NACE Code Energieversorgung)* |
|  | 36 -39 | E | Snabdevanje vodom; upravljanje otpadnim vodama, kontrolisanje procesa uklanjanja otpada i slične aktivnosti /  *[Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen](https://nacecode.de/e-waserversorgung-abwaser-und-abfallentsorgung-und-beseitigung-von-umweltverschmutzungen" \o "NACE Code Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen)* |
|  | 38 | E | Sakupljanje, tretman i odlaganje otpada; ponovno iskorišćavanje otpadnih materija /  *[Sammlung, Behandlung und Beseitigung von Abfällen; Rückgewinnung](https://nacecode.de/38-sammlung-behandlung-und-beseitigung-von-abfallen-ruckgewinnung" \o "NACE Code Sammlung, Behandlung und Beseitigung von Abfällen; Rückgewinnung)* |
|  | 41 – 43 | F | Građevinarstvo / [*Baugewerbe*](https://nacecode.de/f-baugewerbe) |
|  | 43.22 | F | Postavljanje vodovodnih, kanalizacionih, grejnih i klimatizacionih sistema /  [*Gas-, Wasser-, Heizungs- sowie Lüftungs- und Klimainstallation*](https://nacecode.de/43-22-gas-waser-heizungs-sowie-luftungs-und-klimainstallation) |
|  | 45 | G | Trgovina na veliko i trgovina na malo i popravka motornih vozila i motocikala /  [*Handel mit Kraftfahrzeugen; Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen*](https://nacecode.de/45-handel-mit-kraftfahrzeugen-instandhaltung-und-reparatur-von-kraftfahrzeugen) |
|  | 46 | G | Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima /  [*Großhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)*](https://nacecode.de/46-groshandel-ohne-handel-mit-kraftfahrzeugen) |
|  | 47 | G | Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima /  [*Einzelhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)*](https://nacecode.de/47-einzelhandel-ohne-handel-mit-kraftfahrzeugen) |
|  | 49 - 53 | H | Saobraćaj i skladištenje / [*Verkehr und Lagerei*](https://nacecode.de/h-verkehr-und-lagerei) |
|  | 55 – 56 | I | Usluge smeštaja i ishrane / [*Gastgewerbe*](https://nacecode.de/i-gastgewerbe) |
|  | 58 -63 | J | Informisanje i komunikacije / [*Information und Kommunikation*](https://nacecode.de/j-information-und-kommunikation) |
|  | 61 | J | Telekomunikacije / [*Telekommunikation*](https://nacecode.de/61-telekommunikation) |
|  | 63.91 | J | Delatnosti novinskih agencija /[*Korrespondenz- und Nachrichtenbüros*](https://nacecode.de/63-91-korrespondenz-und-nachrichtenburos) |
|  | 64 -66 | K | Finansijske delatnosti i delatnost osiguranja /  [*Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen*](https://nacecode.de/k-erbringung-von-finanz-und-versicherungsdienstleistungen) |
|  | 68 | L | Poslovanje nekretninama / [*Grundstücks- und Wohnungswesen*](https://nacecode.de/l-grundstucks-und-wohnungswesen) |
|  | 69.10 | M | Pravni poslovi / [*Rechtsberatung*](https://nacecode.de/69-10-rechtsberatung) |
|  | 69.20 | M | Računovodstveni, knjigovodstveni i revizorski poslovi; poresko savetovanje /  [*Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung; Buchführung*](https://nacecode.de/69-20-wirtschaftsprufung-und-steuerberatung-buchfuhrung) |
|  | 70 | M | Upravljačke delatnosti; savetovanje u vezi sa upravljanjem */* [*Verwaltung und Führung von Unternehmen und Betrieben; Unternehmensberatung*](https://nacecode.de/70-verwaltung-und-fuhrung-von-unternehmen-und-betrieben-unternehmensberatung) |
|  | 71 | M | Arhitektonske i inženjerske delatnosti; inženjersko ispitivanje i analize /  [*Architektur- und Ingenieurbüros; technische, physikalische und chemische Untersuchung*](https://nacecode.de/71-architektur-und-ingenieurburos-technische-physikalische-und-chemische-untersuchung) |
|  | 71.20 | M | Tehničko ispitivanje i analize / [Technische, physikalische und chemische Untersuchung](https://nacecode.de/71-20-0-technische-physikalische-und-chemische-untersuchung) |
|  | 73 | M | Reklamiranje i istraživanje tržišta / [*Werbung und Marktforschung*](https://nacecode.de/73-werbung-und-marktforschung) |
|  | 78 | N | Delatnosti zapošljavanja / [*Vermittlung und Überlassung von Arbeitskräften*](https://nacecode.de/78-vermittlung-und-uberlasung-von-arbeitskraften) |
|  | 79 | N | Delatnost putničkih agencija, tur-operatora, usluge rezervacije i prateće aktivnosti /  [*Reisebüros, Reiseveranstalter und Erbringung sonstiger Reservierungsdienstleistungen*](https://nacecode.de/79-reiseburos-reiseveranstalter-und-erbringung-sonstiger-reservierungsdienstleistungen) |
|  | 82.30 | N | Organizovanje sastanaka i sajmova */* [*Messe-, Ausstellungs- und Kongressveranstalter*](https://nacecode.de/82-30-mese-austellungs-und-kongresveranstalter) |
|  | 82.92 | N | Usluge pakovanja /[*Abfüllen und Verpacken*](https://nacecode.de/82-92-abfullen-und-verpacken) |
|  | 85 | P | Obrazovanje / [*Erziehung und Unterricht*](https://nacecode.de/85-erziehung-und-unterricht) |
|  | 86 | Q | Zdravstvene delatnosti / [*Gesundheitswesen*](https://nacecode.de/86-gesundheitswesen) |
|  | 94 | S | Delatnosti udruženja / [*Erbringung von sonstigen Dienstleistungen*](https://nacecode.de/s-erbringung-von-sonstigen-dienstleistungen) |

\**Obavezna polja / Pflichtfeld*

*\*\** [Zaštita privatnosti](https://serbien.ahk.de/sr/zastita-privatnosti) / [*Datenschutz*](https://serbien.ahk.de/datenschutz); [Obaveza informisanja o obradi podataka](https://serbien.ahk.de/sr/obaveza-informisanja-o-obradi-podataka) / [*Datenschutzrechtliche Informationspflichten*](https://serbien.ahk.de/datenschutzrechtliche-informationspflichten-fuer-kunden-der-ahk-serbien)

**Odbori Nemačko-srpske privredne komore / *Auschüsse der Deutsch-Serbischen Wirtschafstkammer***

Komora aktivno radi na razvoju i unapređivanju poslovnog okruženja. Odbori komore su koncipirani kao platforme u okviru kojih kompanije članice imaju priliku da aktivno učestvuju u razgovorima o aktuelnim temama i izazovima specifične branše, kao i o strateškim pravcima, potencijalima razvoja, i unapređivanju poslovnog okruženja. Više od već osnovanim odborima i mogućnostima učestvovanja u njima, molim Vas pogledate putem [linka](https://serbien.ahk.de/sr/unapredjenje-poslovnog-okruzenja).

*Die AHK Serbien arbeitet aktiv an der Entwicklung und Verbesserung des Geschäftsumfelds. AHK-Ausschüsse sind als Plattformen konzipiert, auf denen Mitgliedsunternehmen die Möglichkeit haben, sich aktiv an Diskussionen über aktuelle Themen und Herausforderungen einer bestimmten Branche, aber auch über strategische Ausrichtungen, Entwicklungspotenziale und die Verbesserung des Geschäftsumfelds beteiligen. Mehr über die schon gegründeten Ausschüsse und die Möglichkeiten, bei diesen teilzunehmen, können Sie über den folgenden* [*Link*](https://serbien.ahk.de/ausschuesse-der-ahk-serbien) *sehen.*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_.\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.                                                                                      ----------------------------------------------------

Mesto i datum / Ort, Datum Potpis i pečat / *Unterschrift und Stempel*

Ispunjavanjem i potpisom ovog formulara sa kojim apliciramo za članstvo, prihvatamo obaveze koje proizilaze iz Statuta Nemačko-srpske privredne komore i obavezujemo se na plaćanje godišnje članarine. Odlukom Upravnog Odbora iznos članarine se može promeniti. Članstvo se automatski obnavlja svakog 1.1. za tekuću godinu, ukoliko se pre toga ne otkaže pisanim putem.

*Durch das Ausfüllen und Unterschreiben dieses Formulars, mit welchen wir uns als Mitglied bewerben, akzeptieren wir die Verpflichtungen, welche aus der Satzung der Deutsch-Serbischen Wirtschaftskammer hervorgehen und verpflichten uns zur regelmäßigen Zahlung des jährlichen Mitgliedsbeitrages. Die Höhe der Beiträge kann durch einen Beschluss des Vorstands geändert werden. Die Mitgliedschaft verlängert sich automatisch zum 1. Januar eines Jahres, sofern sie vorher nicht schriftlich gekündigt wird.*

**VIP Zone**

[Dekra](https://www.dekra.com/en/home/) I [DHL](http://www.dhl.rs/sr.html) I [Dr.Oetker](https://www.oetker.rs/rs-sr/index) I [Jugo-Impex](https://jugo-impex.com/) I [Lidl](https://www.lidl.rs/) I [Mercedes-Benz](http://www.mercedes-benz.rs/) I [Peri](https://www.peri.rs/)

[ProCredit Bank](https://www.procreditbank.rs/home) I [Robert Bosch](https://www.bosch.rs/) I  [SAP](https://www.sap.com/westbalkans) I [Siemens](https://new.siemens.com/rs/sr.html) I [Siemens Healthcare](https://www.siemens-healthineers.com/) I [Siemens Mobility](https://www.mobility.siemens.com/rs/sr.html)  I [Webhelp](https://webhelp.com/) I [ZF Serbia](https://www.zf.com/serbia/sr/home/home.html)

**Partners for Excellence 2024**

[Klett](https://www.klett.rs/) I [Miele](https://www.miele.rs/) I [Siemens](https://new.siemens.com/rs/sr.html) I [Telekom Srbija](https://telekomsrbija.com/)